



GALUCHO

GDM

**Incorporadores de Restolho
Preparadores de Cama de Sementeira**

**Mezcladores de Rastrojo
Preparadores de Lecho de Siembra**

**Incorporateurs de Chaume
Préparateur de Lit de Semences**

**Srubble Merging
Bed Sowing Preparer**



GALUCHO

Incorporadores de Restolho Preparadores de Cama de Sementeira

Mezcladores de Rastrojo Preparadores de Lecho de Siembra

Incorporateurs de Chaume Préparateur de Lit de Semences

Strubble Merging Bed Sowing Preparer

ESPECIFICAÇÕES PRINCIPAIS

- Sistema de 3 pontos para maior manevabilidade em trabalho e em transporte.
- 2 Linhas de discos, recortados, montados em sentido oposto, Ø 24" com 6 mm de espessura.
- Regulação mecânica do ângulo de ataque dos discos de modo a fazer a profundidade de trabalho em função das características do solo.
- Sistema de segurança individual de cada disco, sistema anti-choque por mola de lâmina de 20 mm de espessura.
- Cubos dos discos montados com chumaceiras com sistema de lubrificação e proteção sem manutenção.
- Rolo de tubos, Ø 500 mm, montado na traseira, com a finalidade de compactar superficialmente o solo e uniformizá-lo.
- Sistema de controlo de profundidade do rolo de regulação simples e prática.
- Versões articuladas para transporte nos modelos de 4,00, 5,00 e 6,00 m de largura de trabalho, assegurando uma largura de transporte máxima de 3 m.
- Velocidade de trabalho: 10 – 15 km/h.

MAIN SPECIFICATIONS

- Three points mounted.
- 2 notched disc rows, mounted in opposite directions, Ø 20".
- Regulation system of the discs cutting angle, to change the work depth according to soil's conditions.
- Individual security system of each disc with blade spring of 20 mm thickness.
- Flange hub with protection and lubrication, to allow no intervention.
- Tube roller, Ø 500 mm, mounted on the rear, to allowing the smooth and superficial consolidation of the soil.
- Easy roller's depth control system.
- Folding versions for transport on models 4,00 5,00 and 6,00 metres working width, to assure a maximum transport width of 3,00 m.
- Working speed: 10 - 15 Km/h.

ESPECIFICACIONES PRINCIPALES

- Sistema de 3 puntos para mayor manejabilidad en trabajo y transporte.
- 2 Lineas de discos, recortados, montados en sentido opuesto, Ø 24" con 6 mm de espesura.
- Regulación mecánica del ángulo de ataque de discos conjuntos, para hacer la profundidad de trabajo según las características del suelo.
- Sistema de seguridad individual de cada disco, sistema antichoque por ballesta de lamina de 20 mm de espesura.
- Cubos de discos con sistema de lubricación y protección desarrollado para permitir solamente una intervención anual.
- Rodillos de tubos, Ø 500 mm o V-RING, montados en la trasera, con la finalidad de compactar superficialmente el suelo y uniformarlo.
- Sistema de control de profundidad del rodillo, de regulación mecánica manual.
- Versiones rígidas de 3,00 e 3,50 m, y articuladas de 4,00, 5,00 e 6,00 m de ancho de trabajo, asegurando un ancho de transporte máximo de 3,00 m.
- Velocidad de trabajo: 10 – 15 km/h.

SPÉCIFICATIONS PRINCIPALES

- Système trois-points permettant une plus Grande maniabilité au cours du travail et durant le transport.
- 2 Lignes de disques, crénelés, montés en sens opposé, Ø 24" avec 6 mm d'épaisseur.
- Réglage de l'angle d'attaque des disques pour fixer la profondeur de travail en fonction des caractéristiques du sol.
- Système de sécurité à lame de ressort garantit une parfait réaction des disques face aux obstacles. Lame de ressort de 20 mm d'épaisseur.
- Moyeux des disques équipés d'un système de lubrification et de protection développé de façon à n'exiger intervention.
- Rouleau formé de tubes, Ø 500 mm, monté à l'arrière, pour compacter superficiellement le sol et l'uniformiser.
- Système de contrôle de la profondeur du rouleau, simple et pratique à régler.
- Versions articulées pour le transport dans les modèles de 4,00, 5,00 et 6,00 m de largeur de travail, assurant une largeur de transport maximale de 3 m.
- Vitesse de travail: 10 – 15 km/h.

PRINCIPAIS VANTAGENS

- Máquina desenvolvida para mobilização superficial (mínima) do solo e incorporação de restos.
- Elevado rendimento, mesmo nas mais duras condições de trabalho.
- Discos reguláveis entre 8° e 32° em função das condições de trabalho. Ângulos de trabalho mais elevados, trabalham melhor terrenos de dificuldade elevada (secos), garantindo a necessária penetração. Ângulos menores são usados para condições de solo mais ligeiras.
- Sistema mecânico de regulação simultânea do ângulo de trabalho dos discos.
- Discos de 6 mm de espessura em aço temperado, oferecem excelente resistência ao desgaste. São montados em braços individuais, que engatam num sistema de regulação que varia o ângulo de trabalho, actuando simplesmente sobre um tensor roscado.
- Sistema de segurança por mola de lâmina com 20 mm de espessura, protegem os discos contra impactos em terrenos de difíceis condições de trabalho.

PRINCIPALES VENTAJAS

- Máquina diseñada para la movilización superficial (mínimo) del suelo e incorporación de rastrojos.
- Elevado rendimiento, incluso en las más duras condiciones de trabajo.
- Discos regulables entre 8° y 32°, en función de las condiciones de trabajo. Los ángulos de trabajo más elevados, trabajan mejor la tierra de mayor dificultad (seco), garantizando la penetración adecuada. Los ángulos más pequeños se utilizan para las condiciones del suelo más ligeras.
- Sistema mecánico de regulación simultánea del ángulo de trabajo de los discos.
- Los discos de 6 mm de espesor de acero templado ofrecen una excelente resistencia al desgaste. Se montan en brazos individuales que se acoplan en un sistema de regulación que varía el ángulo de trabajo, actuando simplemente sobre el tensor roscado.
- Sistema de seguridad por resorte de lámina con 20 mm de espesor protegen los discos contra impactos en terrenos de difíciles condiciones de trabajo.

PRINCIPAUX AVANTAGES

- Machine conçue pour une mobilisation superficielle (minimum) du sol et l'incorporation de chaume.
- Haut rendement, même dans les plus dures conditions de travail.
- Disques réglables entre 8° et 32° en fonction des conditions de travail. Angles de travail plus ouverts pour mieux travailler dans des terrains très difficiles (secs), en garantissant la pénétration nécessaire. Les angles plus fermés sont utilisés pour des sols présentant des conditions plus faciles.
- Système mécanique de réglage simultané de l'angle de travail des disques.
- Disques de 6 mm d'épaisseur en acier trempé offrant une excellente résistance à l'usure. Ils sont montés sur des bras individuels qui s'enclenchent dans un système de réglage qui fait varier l'angle de travail, en agissant simplement sur un tendeur fileté.
- Système de sécurité à lame de ressort de 20 mm d'épaisseur protège les disques contre les impacts dans les terrains présentant des conditions de travail difficiles.

MAIN ADVANTAGES

- Implement developed to a minimum soil mobilization and stubble incorporation.
- High productivity even in hardest work conditions.
- Adjustable discs angles between 8° and 32°, depending on work conditions. Wider work angles for hard soils (very dry) conditions, to assure the necessary penetration. Narrower work angles for lighter soils conditions.
- Mechanical system of simultaneous regulation of the discs work angle.
- 6 mm thickness discs in wearing resistance steel. The discs are mounted on individual arms.
- Blade spring safety system on the discs arms, protecting them against collisions in very hard conditions work soils.



- Defletor lateral.

- Deflector lateral.

- Déflecteur lateral.

- Lateral deflector.

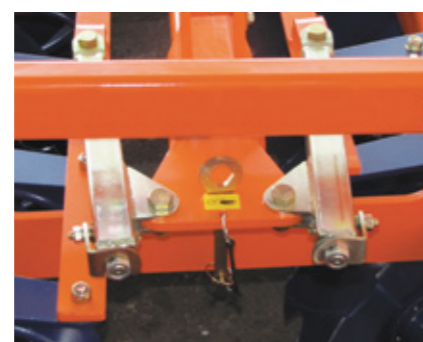


- Sistema de regulação do ângulo de ataque dos discos.

- Regulación mecánica del ángulo de ataque de los discos.

- Systèmes de régulation de l'angle d'attaque des disques.

- Regulation system of the discs cutting angle.



- Sistema de controlo de profundidade dos rolos.

- Sistema de control de profundidad del rodillo.

- Système de contrôle de profondeur des rouleaux.

- Easy roller's depth control system.



- Rolo de tubos ou V-RING, Ø 500 mm com regulação de profundidade de trabalho.

- Rodillos de tubos, Ø 500 mm o V-RING con de regulación de la profundidad de trabajo.

- Rouleau formé de tubes ou V-RING, Ø 500 mm avec système de contrôle de profondeur.

- Tube roller or V-RING, Ø 500 mm with depth control system.



- Cubos dos discos com sistema de lubrificação e proteção.

- Cubos de discos con sistema de lubricación y protección.

- Supports avec système de graissage et protection.

- Flange hub with lubrication and protection system.

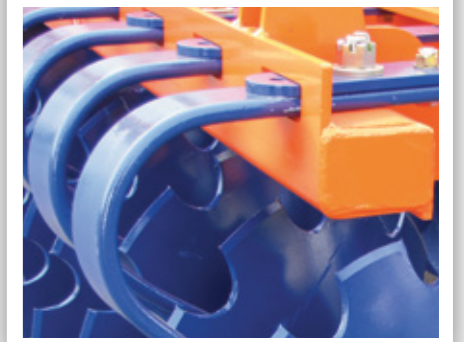


- Sistema de segurança nonstop por mola de lâmina com 20 mm de espessura.

- Sistema de seguridad nonstop por ballesta de lamina de 20 mm de espesura.

- Système de sécurité non-stop par lame de ressort de 20 mm d'épaisseur.

- Nonstop security system by spring blade with 20 mm thickness.



INCORPORADORES DE RESTOLHO MEZCLADORES DE RASTROJO INCORPORATEURS DE CHAUME SRUBBLE MERGING

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICAL FEATURES

CÓDIGO CODE	MODELOS MODÈLES MODELS	DISCOS / DISQUES / DISCS		DISTÂNCIA ENTRE DISCOS DISTANCE ENTRE DISQUES DISTANCE BETWEEN CORPS (mm)	DESAFOGO AO SOLO DESAFUEGO AL SUELO DÉGAG. AU SOL UNDERBEAM CLEARANCE (mm)	LARGURA / ANCHURA / LARGEUR / WIDTH (m)		PESO POIDS WEIGHT (Kg)	POTÊNCIA RECOMENDADA PUISSANCE RECOMM. RECOMMENDED POWER (CV)
		QUANT.	Ø (") (mm)			TRAB. TRAV. WORK.	TRANSP.		
220300000	GDM 300 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER TUBO/TUBE	22	24 - 610x6	250	700	3,00	3,00	1550	80-110
220300001	GDM 300 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER V-RING	22	24 - 610x6	250	700	3,00	3,00	1850	80-110
220310000	GDM 350 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER TUBO/TUBE	26	24 - 610x6	250	700	3,50	3,50	1800	90-120
220310001	GDM 350 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER V-RING	26	24 - 610x6	250	700	3,50	3,50	2060	90-120
220350000	GDM 400 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER TUBO/TUBE	32	24 - 610x6	250	700	4,00	3,00	2700	120-150
220350001	GDM 400 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER V-RING	32	24 - 610x6	250	700	4,00	3,00	3120	120-150
220360000	GDM 500 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER TUBO/TUBE	40	24 - 610x6	250	700	5,00	3,00	3000	150-180
220360001	GDM 500 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER V-RING	40	24 - 610x6	250	700	5,00	3,00	3560	150-180
220370000	GDM 600 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER TUBO/TUBE	48	24 - 610x6	250	700	6,00	3,00	3650	180-220
220370001	GDM 600 ROLO/ RODILLO/ROULEAUX/ ROLLER V-RING	48	24 - 610x6	250	700	6,00	3,00	3960	180-220

ROLOS - RODILLOS - ROULEAUX - ROLLERS



Tubo - Tube

Concepção helicoidal de 10 tubos de 500 mm de diâmetro.
Diseño de 10 tubos helicoidales a 500 mm de diámetro.
Conception hélicoïdale de 10 tubes et 500 mm de diamètre.
Design helical of ten tubes with 500 mm diameter.



V-Ring

Discos de 600 mm. Perfil em V, com raspadeiras de série.
Disques de 600 mm de diámetro. Perfil en V, avec rasettes de série.
Discos de 600 mm. Perfil en V, con raspadores de série.
Discs with 600 mm. V profile with scrapers.

Gravuras e dados técnicos a título indicativo, sujeitos a alteração sem aviso.
Grabados y datos técnicos a título indicativo y sujetos a alteración sin previo aviso.
Illustrations et données techniques à titre informatif et soumises à alteration sans pré avis.
Prints and technical data in an indicative quality subject to change without notice.



GALUCHO - Indústrias Metalomecânicas, S.A.
Av. Central, N° 4
2705-737 S.João das Lampas
Sintra - Portugal
Tel. (351) 21 960 85 00
Fax. (351) 21 960 85 99
www.galucho.com

Distribuidor Agent Deal